



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

---

Kraków, dnia 13 grudnia 2016 r.

Poz. 7560

### UCHWAŁA NR XXXII/307/2016 RADY MIEJSKIEJ W TARNOWIE

z dnia 30 listopada 2016 roku

#### **zmieniająca uchwałę budżetową Gminy Miasta Tarnowa na rok 2016**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2016 r. poz. 446 z późn. zm.<sup>1)</sup>) i art. 236 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2016 r. poz. 1870) Rada Miejska w Tarnowie uchwała, co następuje:

**§ 1. 1.** Zmniejsza się dochody budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2016 o kwotę 557.726,00 zł zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały, w tym:

- a) zmniejsza się dochody bieżące o kwotę 2.186.980,00 zł,
- b) zwiększa się dochody majątkowe o kwotę 1.629.254,00 zł.

2. Zwiększa się wydatki budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2016 o kwotę 2.794.401,00 zł zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały, w tym:

- a) zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 2.207.901,00 zł,
- b) zwiększa się wydatki majątkowe o kwotę 586.500,00 zł.

3. W dochodach budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2016 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.

4. W wydatkach budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2016 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.

5. Dokonuje się zmian w planie wydatków majątkowych budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2016 zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały.

6. Dokonuje się zmian w planie dochodów i wydatków związanych z realizacją zadań wykonywanych na podstawie umów lub porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego na rok 2016 zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

7. Dokonuje się zmian w planie wydatków na pokrywanie kosztów funkcjonowania systemu gospodarowania odpadami komunalnymi na rok 2016 zgodnie z załącznikiem Nr 5 do niniejszej uchwały.

8. Dokonuje się zmian w planowanych kwotach dotacji udzielanych z budżetu Gminy Miasta Tarnowa w roku 2016 zgodnie z załącznikiem Nr 6 do niniejszej uchwały.

---

<sup>1)</sup>Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2016 r. poz. 1579

§ 2. W uchwale Nr XIX/192/2015 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 29 grudnia 2015 r. – uchwała budżetowa Gminy Miasta Tarnowa na rok 2016 z późn. zm.<sup>2)</sup> wprowadza się następujące zmiany:

1) § 3 otrzymuje brzmienie:

„§ 3. Różnica między dochodami i wydatkami stanowi planowany deficyt budżetu w kwocie 36.051.202,00 zł, który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z zaciąganych kredytów w kwocie 22.230.157,00 zł oraz wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikającej z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 13.821.045,00 zł.”;

2) § 4 otrzymuje brzmienie:

„§ 4. 1. Ustala się przychody budżetu w łącznej kwocie 68.889.685,00 zł, w tym:

1) przychody z zaciągniętych kredytów na rynku krajowym w kwocie 52.204.464,00 zł, w tym na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych za środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 5.500.000,00 zł,

2) przychody z wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikającej z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 16.101.911,00 zł,

3) przychody ze spłaty udzielonej pożyczki w kwocie 583.310zł.

2. Ustala się rozchody budżetu w łącznej kwocie 32.838.483,00 zł, w tym:

1) spłata wcześniej zaciągniętych pożyczek w kwocie 2.023.932,00 zł,

2) spłata wcześniej zaciągniętych kredytów w kwocie 30.814.551,00 zł, w tym spłata wcześniej zaciągniętych kredytów na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych za środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 60.993,00 zł.”;

3) w załączniku Nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,

4) w załączniku Nr 3 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,

5) w załączniku Nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały,

6) w załączniku Nr 7 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały,

7) w załączniku Nr 11 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 5 do niniejszej uchwały,

8) w załączniku Nr 12 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 6 do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tarnowa.

§ 4. 1. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

2. Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Tarnowie  
**Kazimierz Koprowski**

<sup>2)</sup> Wymieniona uchwała została zmieniona uchwałą Rady Miejskiej w Tarnowie Nr XX/214/2016 z dnia 28 stycznia 2016 r., Nr XXI/228/2016 z dnia 25 lutego 2016 r., Nr XXII/237/2016 z dnia 31 marca 2016 r., Nr XXIII/248/2016 z dnia 28 kwietnia 2016 r., Nr XXIV/259/2016 z dnia 2 czerwca 2016 r., Nr XXV/269/2016 z dnia 30 czerwca 2016 r., Nr XXVII/280/2016 z dnia 8 września 2016 r., Nr XXXI/2940/2016 z dnia 27 października 2016 r.

Załącznik nr 1  
do uchwały nr XXXII/307/2016  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 30 listopada 2016 r.

Prognoza dochodów budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2016  
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
<b>700</b>			<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>	<b>4 678,00</b>
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	4 678,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	4 678,00
<b>756</b>			<b>Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem</b>	<b>-379 388,00</b>
	75615		Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od czynności cywilnoprawnych, podatków i opłat lokalnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych	220 612,00
		0910	Wpływy z odsetek od nieterminowych wpłat z tytułu podatków i opłat	220 612,00
	75618		Wpływy z innych opłat stanowiących dochody jednostek samorządu terytorialnego na podstawie ustaw	-600 000,00
		0410	Wpływy z opłaty skarbowej	-600 000,00
<b>758</b>			<b>Różne rozliczenia</b>	<b>1 129 254,00</b>
	75814		Różne rozliczenia finansowe	1 129 254,00
		0780	Wpływy ze zbycia praw majątkowych	1 129 254,00
<b>801</b>			<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>460 730,00</b>
	80104		Przedszkola	442 608,00
		0960	Wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej	3 900,00
		2310	Dotacje celowe otrzymane z gminy na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	438 708,00
	80106		Inne formy wychowania przedszkolnego	15 178,00
		2310	Dotacje celowe otrzymane z gminy na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	15 178,00
	80130		Szkoły zawodowe	15 100,00
		0830	Wpływy z usług	10 000,00
		0960	Wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej	1 740,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	3 360,00
	80132		Szkoły artystyczne	7 375,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	7 375,00
	80140			5 904,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	5 904,00
	80148		Stołówki szkolne i przedszkolne	14 000,00
		0670	Wpływy z opłat za korzystanie z wyżywienia w jednostkach realizujących zadania z zakresu wychowania przedszkolnego	14 000,00
	80195		Pozostała działalność	-39 435,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	8 801,00
		2007	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, z wyłączeniem dochodów klasyfikowanych w paragrafie 205	-48 236,00
<b>853</b>			<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>	<b>25 000,00</b>
	85311		Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	25 000,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	25 000,00

<b>854</b>			<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>	<b>2 000,00</b>
	85403		Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze	2 000,00
		0960	Wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej	2 000,00
<b>926</b>			<b>Kultura fizyczna</b>	<b>-1 800 000,00</b>
	92601		Obiekty sportowe	-1 600 000,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	-1 600 000,00
	92604		Instytucje kultury fizycznej	-700 000,00
		0830	Wpływy z usług	-700 000,00
	92695		Pozostała działalność	500 000,00
		6260	Dotacje otrzymane z państwowych funduszy celowych na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek sektora finansów publicznych	500 000,00
<b>Razem:</b>				<b>-557 726,00</b>

Załącznik nr 2  
do uchwały nr XXXII/307/2016  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 30 listopada 2016 r.

Plan wydatków budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2016  
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
<b>600</b>			<b>Transport i łączność</b>	<b>473 782,00</b>
	60004		Lokalny transport zbiorowy	485 782,00
		4300	Zakup usług pozostałych	485 782,00
	60015		Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmują się wydatków na drogi gminne)	0,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00
	60016		Drogi publiczne gminne	-12 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	-12 000,00
<b>754</b>			<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>	<b>3 000,00</b>
	75405		Komendy powiatowe Policji	3 000,00
		6170	Wpłaty jednostek na państwowy fundusz celowy na finansowanie lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych	3 000,00
<b>758</b>			<b>Różne rozliczenia</b>	<b>583 500,00</b>
	75814		Różne rozliczenia finansowe	583 500,00
		6010	Wydatki na zakup i objęcie akcji, wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego oraz na uzupełnienie funduszy statutowych banków państwowych i innych instytucji finansowych	583 500,00
<b>801</b>			<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>382 685,00</b>
	80101		Szkoły podstawowe	18 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	18 000,00
	80104		Przedszkola	442 608,00
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	438 708,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	3 900,00
	80106		Inne formy wychowania przedszkolnego	15 178,00
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	15 178,00
	80130		Szkoły zawodowe	17 773,00
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	3 138,00
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	539,00
		4120	Składki na Fundusz Pracy	77,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	6 786,00
		4260	Zakup energii	1 200,00
		4270	Zakup usług remontowych	2 673,00
		4300	Zakup usług pozostałych	3 360,00
	80132		Szkoły artystyczne	7 375,00
		4300	Zakup usług pozostałych	7 375,00
	80146		Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli	5 904,00
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	5 904,00
	80148		Stołówki szkolne i przedszkolne	14 000,00
		4220	Zakup środków żywności	14 000,00

80195		Pozostała działalność	-138 153,00
	3040	Nagrody o charakterze szczególnym niezaliczone do wynagrodzeń	7 500,00
	4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	1 301,00
	4117	Składki na ubezpieczenia społeczne	-2 554,00
	4127	Składki na Fundusz Pracy	-347,00
	4177	Wynagrodzenia bezosobowe	-13 933,00
	4217	Zakup materiałów i wyposażenia	-98,00
	4227	Zakup środków żywności	-200,00
	4307	Zakup usług pozostałych	-419,00
	4437	Różne opłaty i składki	-2 717,00
	4707	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	-126 686,00
<b>853</b>		<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>	<b>25 000,00</b>
	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	25 000,00
	4170	Wynagrodzenia bezosobowe	9 000,00
	4210	Zakup materiałów i wyposażenia	16 000,00
<b>854</b>		<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>	<b>4 005,00</b>
	85403	Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze	2 000,00
	4210	Zakup materiałów i wyposażenia	481,00
	4220	Zakup środków żywności	719,00
	4300	Zakup usług pozostałych	800,00
	85410	Internaty i bursy szkolne	2 005,00
	4210	Zakup materiałów i wyposażenia	1 636,00
	4300	Zakup usług pozostałych	369,00
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>1 174 000,00</b>
	90002	Gospodarka odpadami	1 180 000,00
	4300	Zakup usług pozostałych	1 180 000,00
	90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg	-6 000,00
	6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	-6 000,00
<b>921</b>		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>148 429,00</b>
	92106	Teatry	0,00
	2480	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury	25 000,00
	2800	Dotacja celowa z budżetu dla pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych	-25 000,00
	92113	Centra kultury i sztuki	100 000,00
	2480	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury	100 000,00
	92116	Biblioteki	48 429,00
	2480	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury	48 429,00
<b>Razem:</b>			<b>2 794 401,00</b>

Załącznik nr 3  
do uchwały nr XXXII/307/2016  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 30 listopada 2016 r.

Plan wydatków majątkowych budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2016  
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
<b>600</b>			<b>Transport i łączność</b>	<b>-12 000,00</b>
	60015		Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmują się wydatków na drogi gminne)	0,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00
			Przebudowa drogi krajowej nr 73 do drogi krajowej nr 94 w mieście Tarnowie	-100 000,00
			Przebudowa drogi krajowej nr 73 do drogi krajowej nr 94 w mieście Tarnowie - etap I	100 000,00
	60016		Drogi publiczne gminne	-12 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	-12 000,00
			Modernizacja ulic na os. Zielonym na potrzeby komunikacji miejskiej	-12 000,00
<b>754</b>			<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>	<b>3 000,00</b>
	75405		Komendy powiatowe Policji	3 000,00
		6170	Wpłaty jednostek na państwowy fundusz celowy na finansowanie lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych	3 000,00
			Dofinansowanie zakupu pojazdów służbowych dla Komendy Miejskiej Policji w Tarnowie	3 000,00
<b>758</b>			<b>Różne rozliczenia</b>	<b>583 500,00</b>
	75814		Różne rozliczenia finansowe	583 500,00
		6010	Wydatki na zakup i objęcie akcji, wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego oraz na uzupełnienie funduszy statutowych banków państwowych i innych instytucji finansowych	583 500,00
			Dokapitalizowanie Mościckiego Centrum Medycznego Sp. z o.o. w związku z rozwojem Centrum Opieki Senioralnej	-1 000 000,00
			Dokapitalizowanie Zespołu Przychodni Specjalistycznych Sp. z o.o. w związku z rozbudową i przebudową istniejącego budynku wraz z infrastrukturą techniczną oraz wjazdami publicznymi przy ul.M.Skłodowskiej-Curie	1 000 000,00
			Objęcie udziałów w Mościckim Centrum Medycznym Sp. z o.o.	583 500,00
<b>801</b>			<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>18 000,00</b>
	80101		Szkoły podstawowe	18 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	18 000,00
			Projekt i budowa oświetlenia przy Szkole Podstawowej nr 9	18 000,00
<b>900</b>			<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>-6 000,00</b>
	90015		Oświetlenie ulic, placów i dróg	-6 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	-6 000,00
			Dokumentacje projektowe na budowę oświetlenia ulicznego	-6 000,00
<b>Razem:</b>				<b>586 500,00</b>

Załącznik nr 4  
do uchwały nr XXXII/307/2016  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 30 listopada 2016 r.

Dochody i wydatki związane z realizacją zadań wykonywanych na podstawie  
umów lub porozumień między jednostkami samorządu terytorialnego  
zmiany

Dochody

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
<b>801</b>			<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>453 886,00</b>
	80104		Przedszkola	438 708,00
		2310	Dotacje celowe otrzymane z gminy na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	438 708,00
	80106		Inne formy wychowania przedszkolnego	15 178,00
		2310	Dotacje celowe otrzymane z gminy na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego	15 178,00
<b>Razem:</b>				<b>453 886,00</b>

Wydatki

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
<b>801</b>			<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>453 886,00</b>
	80104		Przedszkola	438 708,00
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	438 708,00
	80106		Inne formy wychowania przedszkolnego	15 178,00
		2540	Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty	15 178,00
<b>Razem:</b>				<b>453 886,00</b>

Załącznik nr 5  
do uchwały nr XXXII/307/2016  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 30 listopada 2016 r.

Dochody z opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi i wydatki na  
pokrywanie kosztów funkcjonowania systemu gospodarowania odpadami  
komunalnymi  
zmiany

Wydatki

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
900			<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>1 180 000,00</b>
	90002		Gospodarka odpadami	1 180 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych	1 180 000,00
<b>Razem:</b>				<b>1 180 000,00</b>

Załącznik nr 6  
do uchwały nr XXXII/307/2016  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 30 listopada 2016 r.

Dotacje udzielane w 2016 roku z budżetu podmiotom należącym i nie należącym do sektora  
finansów publicznych  
zmiany

### 1. Jednostki sektora finansów publicznych

Dział	Rozdział	Treść	Zmiana	
			(dotacja podmiotowa)	(dotacja celowa)
<b>754</b>		<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>	<b>0,00</b>	<b>3 000,00</b>
	75405	Komendy powiatowe Policji	0,00	3 000,00
		Komenda Miejska Policji		3 000,00
<b>921</b>		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>173 429,00</b>	<b>-25 000,00</b>
	92106	Teatry	25 000,00	-25 000,00
		Teatr im. L. Solskiego	25 000,00	-25 000,00
	92113	Centra kultury i sztuki	100 000,00	0,00
		Tarnowskie Centrum Kultury	100 000,00	
	92116	Biblioteki	48 429,00	0,00
		Miejska Biblioteka Publiczna	48 429,00	
<b>Razem:</b>			<b>173 429,00</b>	<b>-22 000,00</b>

### 2. Jednostki nie należące do sektora finansów publicznych

Dział	Rozdział	Treść	Zmiana	
			(dotacja podmiotowa)	(dotacja celowa)
<b>801</b>		<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>453 886,00</b>	<b>0,00</b>
	80104	Przedszkola	438 708,00	0,00
		- niepubliczne jednostki oświatowe	438 708,00	
	80106	Inne formy wychowania przedszkolnego	15 178,00	0,00
		- niepubliczne jednostki oświatowe	15 178,00	
<b>Razem:</b>			<b>453 886,00</b>	<b>0,00</b>